



HYPACK
a xylem brand

Sounding Better!

Spanish Information on the New www.hypack.com

By Carlos Tejada

As you may noticed HYPACK has a renovated web page, which has a more Xylem look and important updated information. Although with a better design and a friendly look, some of our users are having problems locating information that they knew where to find before.

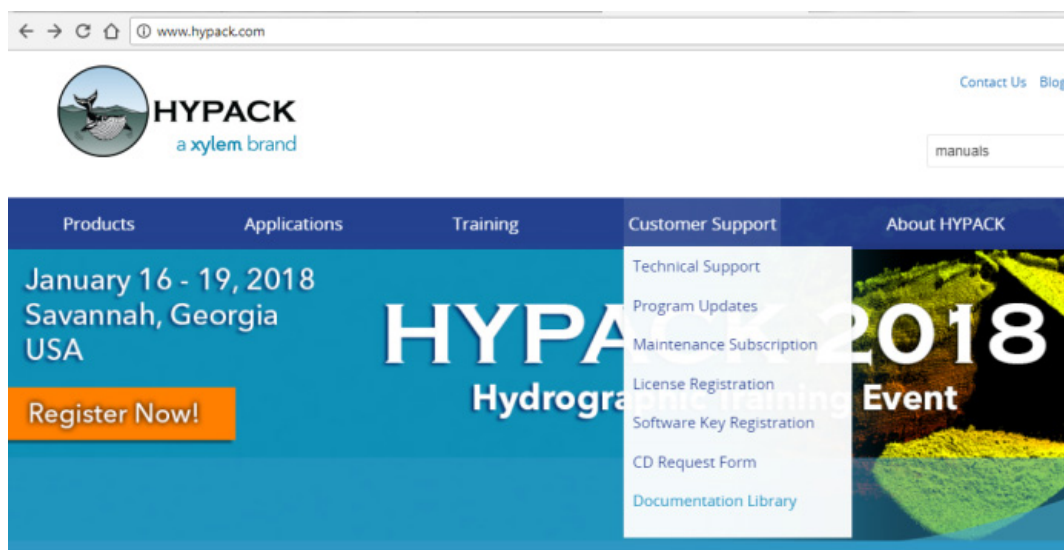
One of those cases is related to the information in Spanish. The user used to go to the menu item “En Espanol”, but for now, that is no longer available, although we hope to recover it soon.

Not all the information in Spanish is gone. You still have some important information available there, such as the HYPACK® Manual or the training presentations. Let me show you how to get them.

HYPACK MANUAL IN SPANISH

On the web page (www.hypack.com), just go to the CUSTOMER SUPPORT menu and select the last option: DOCUMENTATION LIBRARY, as it is shown on the next image.

FIGURE 1. *Customer Support Menu*



On the new page that opens up, you will see two spaces to select or enter information. On the first one, select the MANUALS option from the drop-down menu. In the second space, enter the word SPANISH, then click the orange “SEARCH RESOURCES” button and you will see what’s available. In this case, you’ll see the 2016 and 2017 HYPACK Manual. Choose the one you want, wait for it to download and you will see the corresponding PDF.

FIGURE 2. Searching for Spanish Manuals

The screenshot shows the HYPACK website's documentation library. The browser address bar displays www.hypack.com/customer-support/documentation-library. The HYPACK logo, featuring a bird and the text "HYPACK a xylem brand", is at the top left. A navigation bar contains links for Products, Applications, Training, and Customer Support. The page title is "Documentation Library". Below it, the text "Search Product Literature using options below" is followed by a dropdown menu currently set to "Manuals". A secondary browser window is overlaid on the left, showing a dropdown menu with options: All Literature Types, Brochures and Catalogs, Driver Interfacing Notes, EULA, Manuals (highlighted), Press Releases, Training Notes, Technical Notes, White Papers, and Support Department. The main page also features a search form with a "Manuals" dropdown, a text input field containing "Spanish", and an orange "Search Resources" button.

FIGURE 3. Search Results

Documentation Library

Search Product Literature using options below

The screenshot displays the search results on the HYPACK website. It includes the same navigation and search interface as Figure 2. The search results list two items:

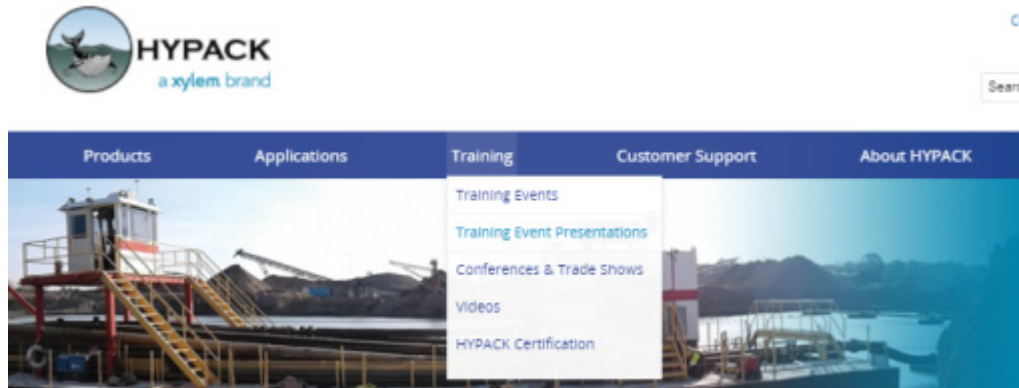
- 2016 HYPACK User Manual_SPANISH**
2016 HYPACK User Manual en Espanol. Includes HYPACK, HYSWEEP and DRED.
- [2017 HYPACK User Manual - Spanish](#)**
2017 HYPACK User Manual - Spanish , File Size: 55693.668 KB

To the right of the text results is a thumbnail image of the "Manual del Usuario HYPACK®" cover, which features the HYPACK logo and a blue wave graphic.

TRAINING PRESENTATIONS IN SPANISH

This is even easier. On the HYPACK web page (www.hypack.com), just place your cursor over the TRAINING menu, and select the TRAINING EVENT PRESENTATIONS option, as it is shown in the following image.

FIGURE 4. Training Menu



On the new page that comes up, you will see all the presentations available, followed by three blue buttons: The first one is for English, the second one for Russian, and the third one for Spanish. All the presentations are grouped by themes, just look for the one you want and click the proper button. The presentation will download as a *.zip file that contains not only the presentation in Power Point, but related videos used in that presentation.

FIGURE 5. Downloading Training Presentations

A screenshot of the HYPACK website's 'Training Event Presentations' page. The page has a blue header with the HYPACK logo and navigation links. The main content area is titled 'Training Notes 2017' and contains instructions for downloading and viewing presentations. Below the instructions, there are two tables: 'General' and 'HYPACK® Shell'. The 'General' table lists two presentations: 'HYPACK® 2017: What's new since HYPACK 2016?' and 'HYPACK® 2017 Overview (no videos)'. The 'HYPACK® Shell' table lists three presentations: 'HYPACK® Shell', 'HYPACK® Projects', and 'Project Geodesy'. Each table has columns for 'Title', 'Category', and download links for English (EN), Russian (RU), and Spanish (ES) versions.

Training Notes 2017

The following is a list provides links to PowerPoint training presentations used by Pat Sanders and other HYPACK technicians for training at HYPACK® 2016.

Video files, that are part of the presentations, get too big to see them through the web. For this reason, each link downloads a *.zip file containing the PowerPoint presentation and the corresponding (*.AVI) videos.

1. Download the *.zip file.
2. Extract the entire contents into the same folder on your computer.
3. View the presentations. You need the Microsoft PowerPoint Viewer or PowerPoint to run PPT presentations, and TechSmith TSCC video codec to watch the video files.

Alternatively, you can contact the HYPACK office to have a DVD mailed.

If you have any questions, please contact HYPACK Technical Support at 860-635-1300.

General

Title	Category	English - EN	Russian - RU	Spanish - ES
HYPACK® 2017: What's new since HYPACK 2016?	General	6.9MB EN.zip	6.9MB RU.zip	6.9MB ES.zip
HYPACK® 2017 Overview (no videos)	General	19.2MB EN.zip		18.5MB ES.zip

HYPACK® Shell

Title	Category	English - EN	Russian - RU	Spanish - ES
HYPACK® Shell	HYPACK® Shell	36.9MB EN.zip	36.9MB RU.zip	36.9MB ES.zip
HYPACK® Projects	HYPACK® Shell	14.0MB EN.zip	14.0MB RU.zip	14.0MB ES.zip
Project Geodesy	HYPACK® Shell	11.3MB EN.zip	11.3MB RU.zip	11.3MB ES.zip